



MONTAGE – ASSEMBLAGE – PEINTURE

Streamliner - échelle 1/48^{ème}

Streamliner - 1/48 SCALE

Techniques standards



« Shall I fill it up for you ? »

« Streamliner » - une bd en deux tomes du dessinateur et scénariste Fane qui narre les aventures d'une jeune fille et son père ancien aviateur de la seconde guerre mondiale qui a acheté une station-service en plein désert d'Arizona et qui va être le lieu de rencontres de courses de rods américains et de motos au prix de quelques conflits... Ceci promettait la création d'un diorama qui sortait de l'ordinaire...

« Streamliner » - a two-volume comic by artist and scriptwriter Fane, recounting the adventures of a young girl and her father, a former World War II aviator who has bought a service station in the middle of the Arizona desert, where American rods and motorcycles meet, at the cost of a few conflicts... This promised to be a diorama out of the ordinary...

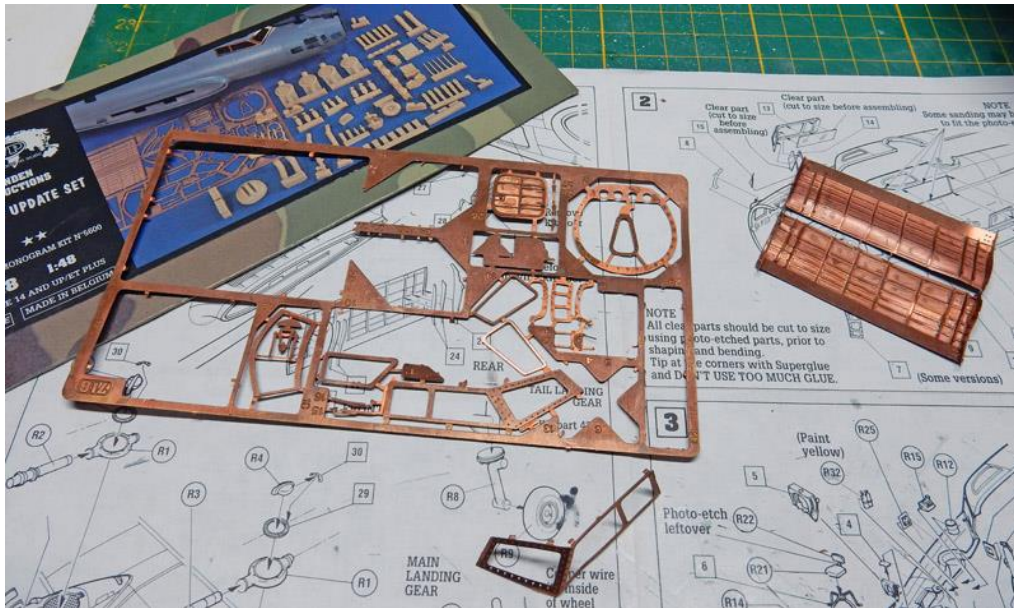


Le B17 : le héros de la BD - Lisa Dora, qui s'est posé dans le désert au retour de mission et que le père qui faisait partie de l'équipage a récupéré et érigé au-dessus de sa station-service...

La boîte Monogram du seul B17 à l'échelle 1/48ème, vieux de 46 ans, va servir de modèle pour le diorama...

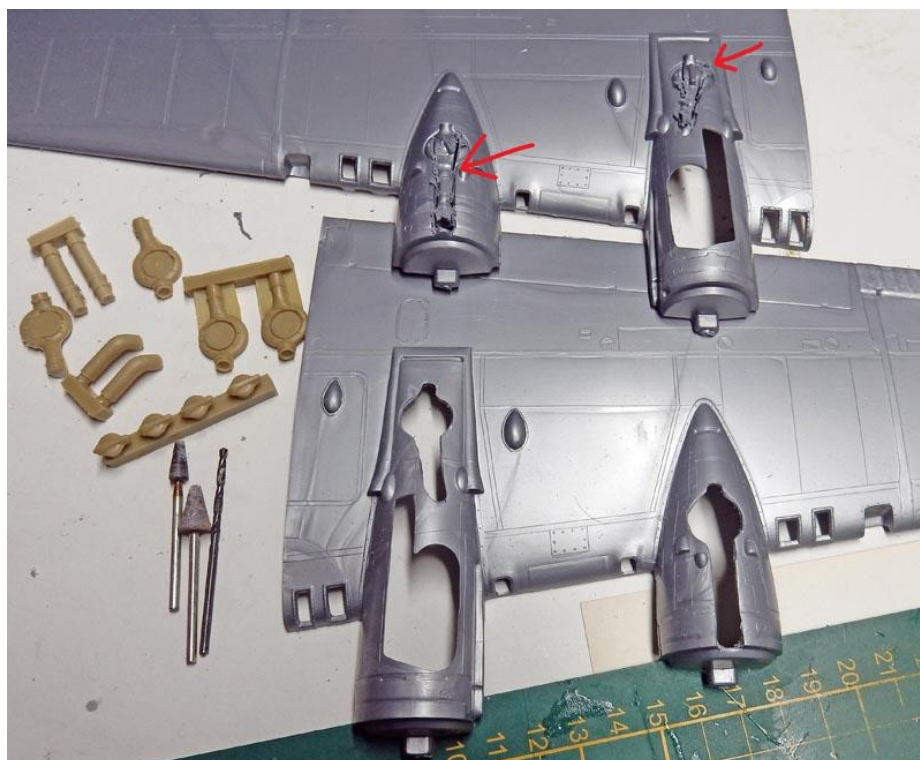
The B17: the comic-book hero - Lisa Dora, who landed in the desert on his return from a mission, and whose father, who was one of the crew, salvaged it and erected it above his service station...

The Monogram box of the only 1:48 scale B17, 46 years old, will serve as the model for the diorama...



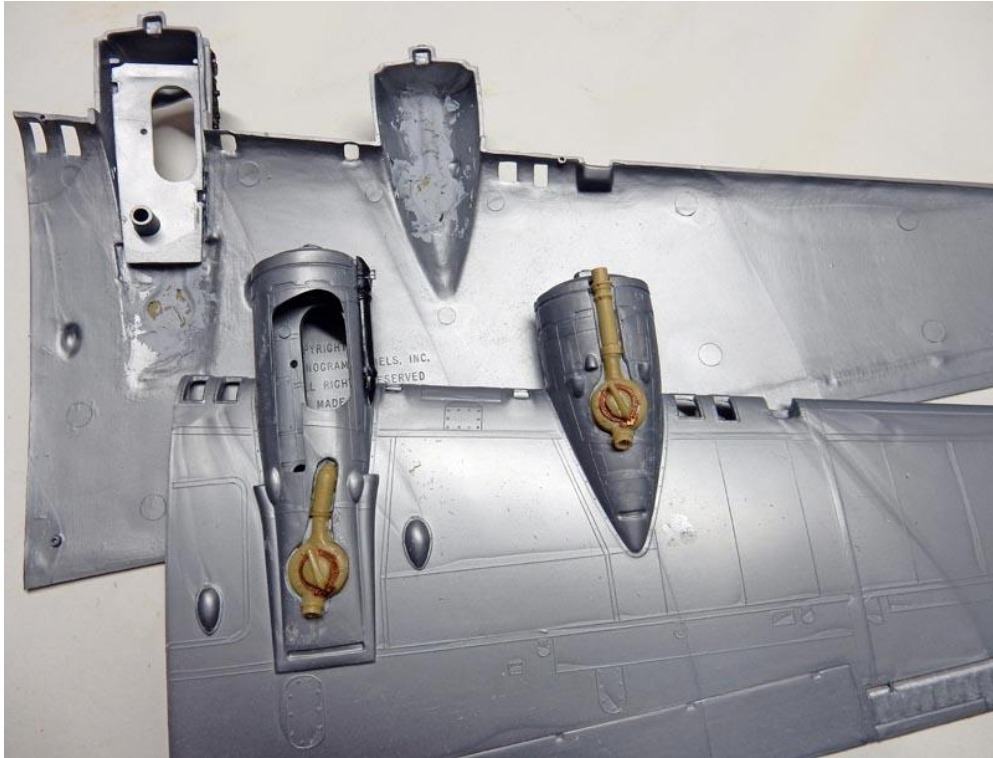
Un kit Verlinden en photodécoupe et résine viendra compléter l'ensemble pour "rajeunir" la maquette...

A Verlinden photoetched and resin kit completes the package to "rejuvenate" the model...



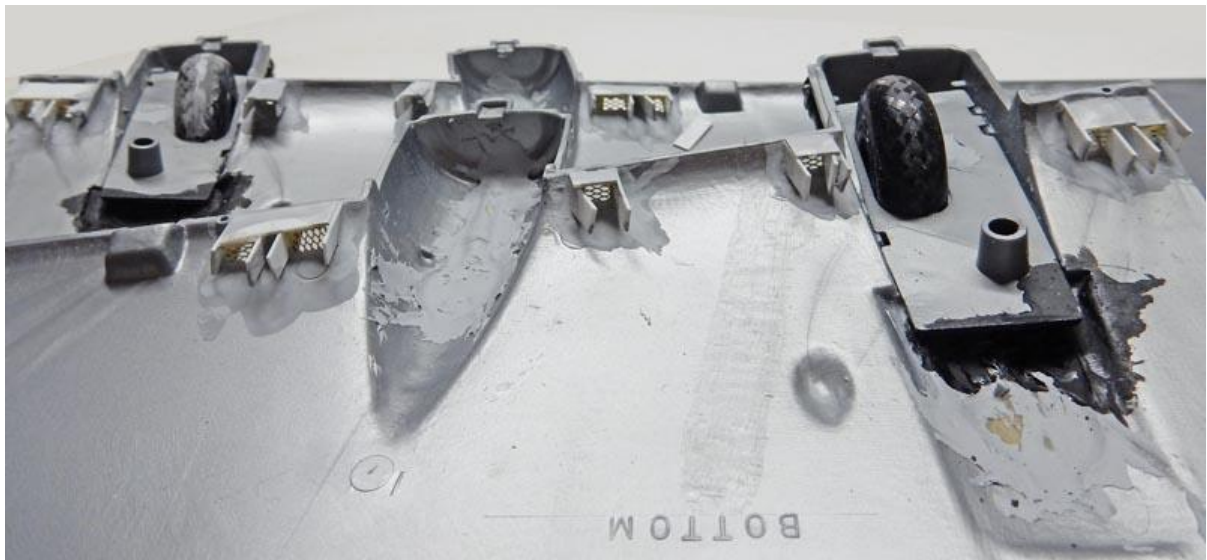
Première chose : découper les vieux pots d'échappements des logements des moteurs pour insérer ceux en résine bien plus précis...

First thing: cut out the old exhaust pipes from the engine housings and insert the more precise resin ones...



Pose des nouveaux accessoires et masticage intérieur et extérieur...

Fitting new fittings and sealing inside and out...



Pose des roues qui, sur ce type de bombardier ne sont qu'à demi rentrées. On installe également les prises d'air à l'avant des ailes. Les pièces, non fournies, sont découpées dans de la grille très fine de la boîte à surplus. On en profite pour ajouter des phares translucides dans chaque aile...

Installation of the wheels, which on this type of bomber are only half retracted. We also install the air intakes at the front of the wings. The parts, not supplied, are cut from very fine mesh. Translucent headlights are added to each wing...



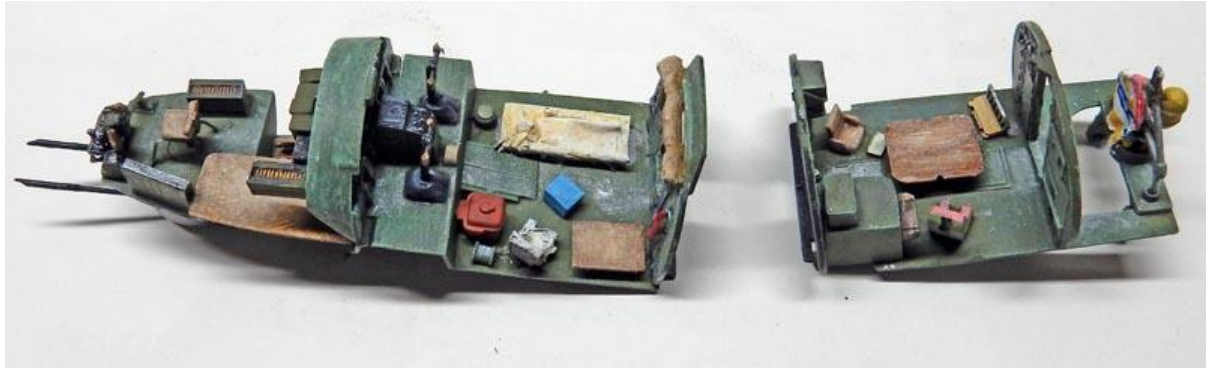
Une vue générale, une fois tout ce petit monde en place...

A general view, once everyone's in place...



Passons à l'aménagement intérieur. Dans la bd, l'avion sert d'appartement pour la fille et son père. Donc fi des sièges et divers accessoires. Seuls sont installés le tableau de bord et les pièces frontales. Les deux mitrailleuses 12,7mm à l'avant sont gardées. Une couchette et quelques meubles viennent compléter l'ensemble...

Let's move on to the interior design. In the comic strip, the plane serves as an apartment for the daughter and her father. Only the instrument panel and front parts are installed. The two 12.7mm machine guns at the front are kept. A bunk and a few pieces of furniture complete the set...



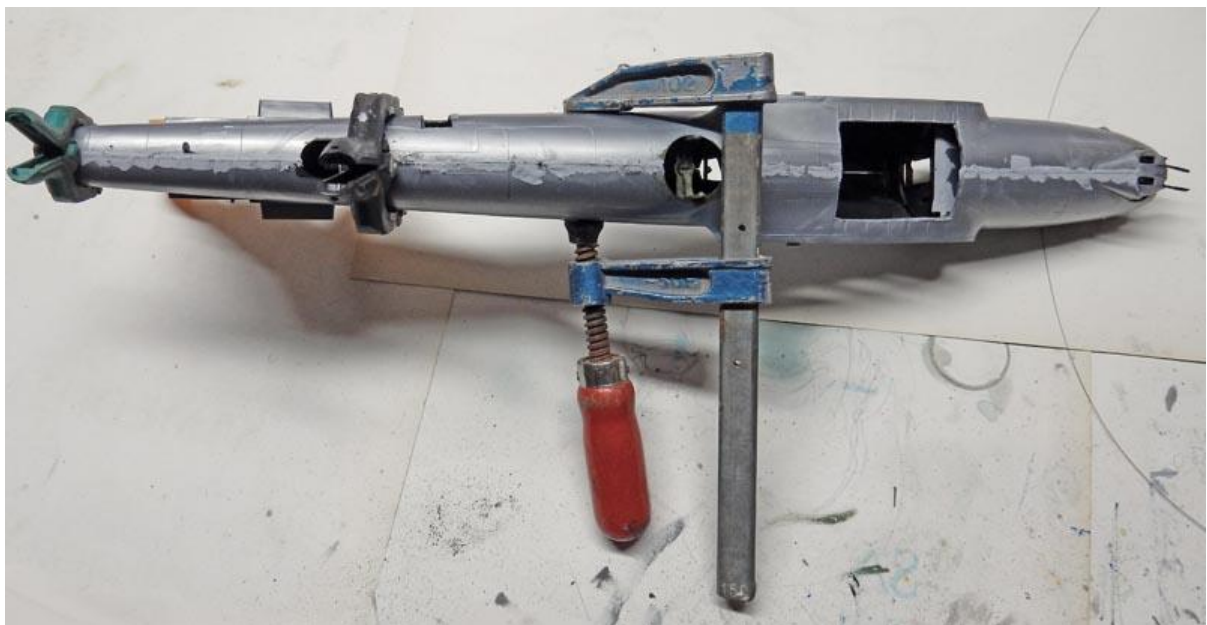
Peintures et finitions...

Paints and finishes...



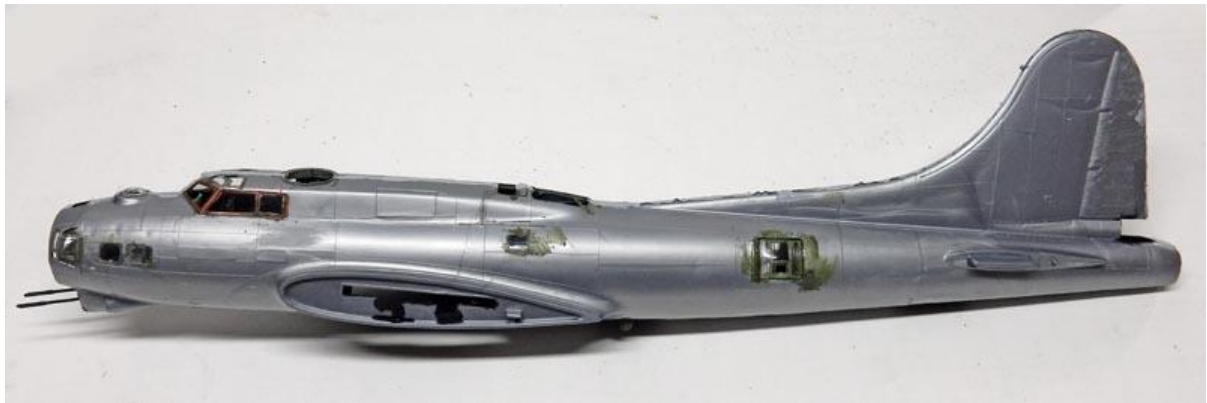
Insertion dans la demi-coque...

Insertion into the half-shell...



Collage des deux parties de la coque et masticage. Les grands moyens sont employés...

Gluings the two parts of the hull together and puttingtying. All the means are employed...



Ponçage des joints après collage...

Sanding joints after gluing...

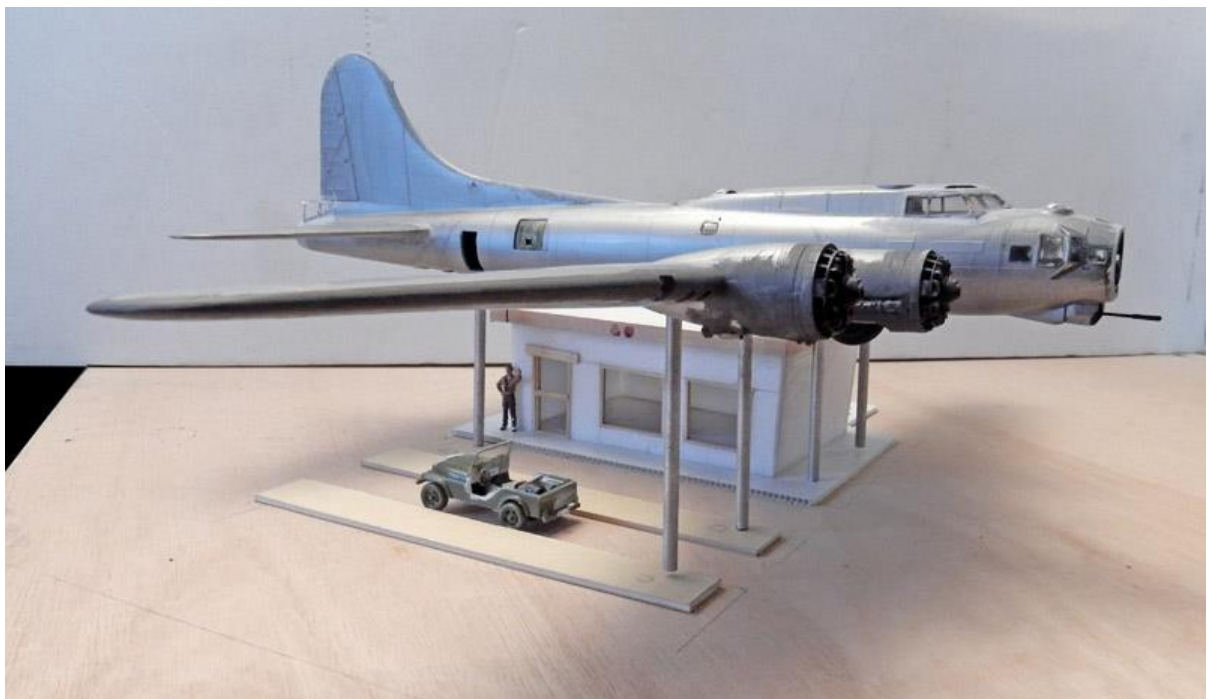


Le ponçage de toutes les jointures est terminé. Opération à effectuer avec précision car le moindre défaut apparaîtra avec la peinture...

The sanding of all joints is complete. This must be done with precision, as even the slightest defect will show up in the paint...



Vue de dessous... View from below...



L'avion positionné sur le futur décor dont il faudra tout créer. Les tubes serviront à le fixer au sol comme dans la bd...

The plane positioned on the future set, which will have to be created from scratch. The tubes will be used to fix it to the ground as in the comic strip...

La peinture de l'avion

Painting the plane



Ici, le but est de se rapprocher des impressions et couleur de l'auteur, et pas de plonger dans la réalité pure. On va garder un beige fatigué pour ce modèle posé au-dessus de la station-service depuis des années.

La base est passée avec une bombe de gris neutre sur l'ensemble du kit après obturation des diverses ouvertures et passage de maskol pour les parties vitrées...

Puis, après séchage complet, on va déposer de la laque à cheveux à la bombe sur les ailes. Vue la taille, mieux vaut procéder partie par partie. Après quelques minutes, le temps de séchage de la laque, une couche de Tamiya XF57 est passée à l'aérographe sur le dessus des ailes. Tout le dessous de l'avion reçoit du Hobby Color H313 jaune avec du blanc...

Here, the aim is to get closer to the author's impressions and colors, not to plunge into pure reality. We're going to stick with a tired beige for this model, which has been sitting on top of the gas station for years.

The base is sprayed with a neutral gray over the whole kit, after sealing the various openings and applying maskol to the glass parts...

Then, after drying completely, the wings are sprayed with hairspray. Given the size of the wings, it's best to proceed part by part. After a few minutes, the time it takes for the lacquer to dry, a coat of Tamiya XF57 is airbrushed over the top of the wings. The entire underside of the plane receives Hobby Color H313 yellow with white...



Le "kit" pour procéder avec la laque à cheveux. Une boîte avec de l'eau. Une vieille brosse à dents, du papier de verre 500, un bout de tampon Jex... Et... du doigté !

The "kit" to proceed with the hairspray. A can with water. An old toothbrush, 500-grit sandpaper, a piece of Jex pad... And... dexterity !



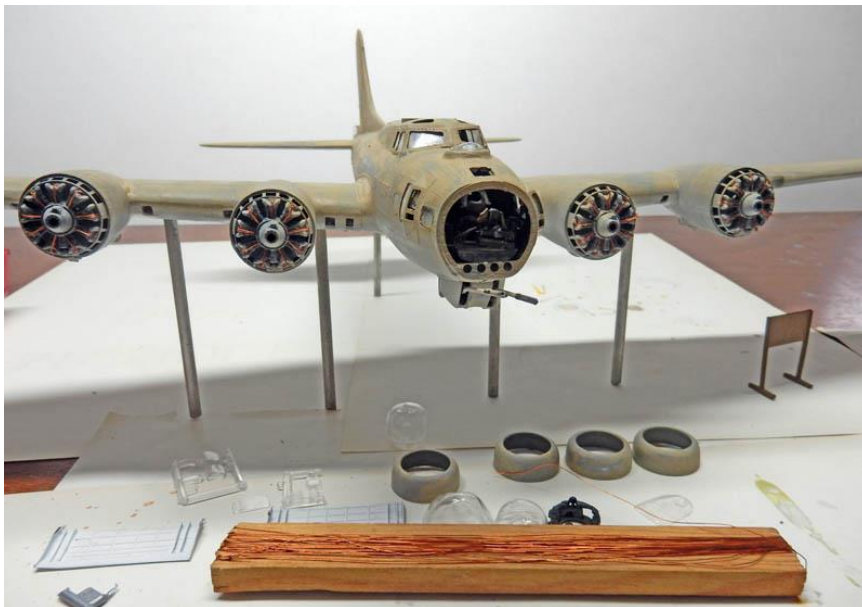
On mouille donc chaque partie, on attend un peu, et on commence à frotter avec délicatesse jusqu'à obtention de l'effet souhaité...

So wet each part, wait a little, and start rubbing gently until you achieve the desired effect...



Détail. Une fois que tout est bien sec, on passe un "drybrush" avec un pinceau plat de 121 Humbrol + blanc...

Detail. Once everything is dry, drybrush with a 121 Humbrol + white flat brush...



On fait une pose peinture pour fixer les moteurs Wright et coller deux fils par cylindre sur les 9 qu'en contiennent chacun des quatre moteurs. Et un ou deux câblages supplémentaire de ci, de là entre les cylindres car rien n'est fourni dans le kit Verlinden à leur sujet...

The Wright motors are painted, and two wires per cylinder are glued to the 9 wires in each of the four motors. And one or two extra wires here and there between the cylinders, as nothing is supplied in the Verlinden kit for them...



...Puis les moteurs sont peints, chromés et vieillis...

...Then the engines are painted, chromed and aged...



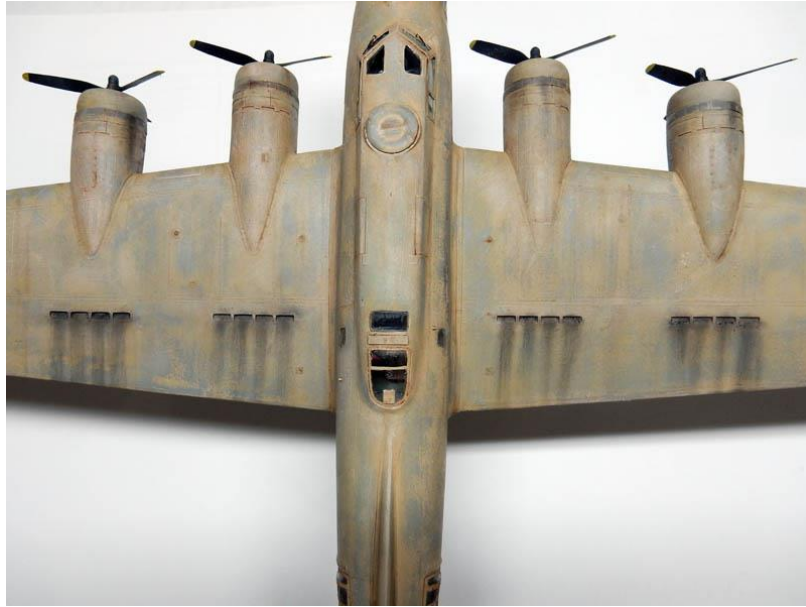
Retour à la peinture où l'on passe un jus dilué à 70% de ombre brûlée, yellow ocre et un peu de terre de sienna que l'on essuie à mesure plus ou moins...

Back to the paintbrush, where a 70% diluted juice of burnt umber, yellow ochre and a little sienna are applied and wiped off more or less gradually...



Le résultat après séchage pas forcément très apparent sur la photo...

The result after drying is not necessarily very visible in the photo...



Les diverses traînées d'échappement sont produites avec de la poudre de pastel noire...

The various exhaust trails are produced with black pastel powder...

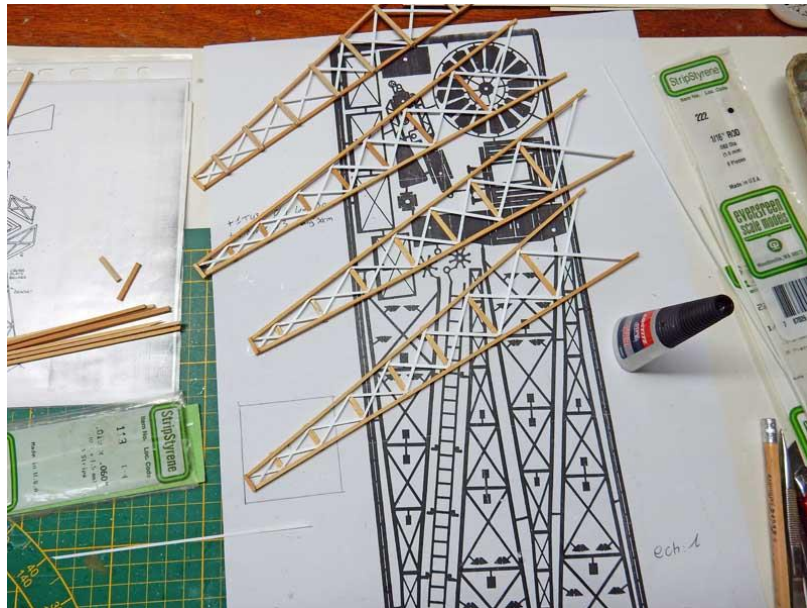


Vue de dessous. La tourelle ventrale n'est pas armée. Les trappes de cale en photodécoupe sont collées en position ouverte...

Bottom view. The ventral turret is not armed. The photo-etched hatches are glued in the open position...

Les décors

Decors



L'éolienne. Celle-ci est fabriquée pour l'essentiel à partir d'un plan agrandi à la photocopieuse et constituée de balsa et de plastique Evergreen...

The wind turbine. Most of the construction is based on a photocopied plan, and is made of balsa wood and Evergreen plastic...



Les pales sont découpées dans de la feuille de métal et la roue vient de la boîte à surplus...

The blades are cut from sheet metal, and the wheel is made from recycled parts...



L'éolienne terminée. La vraie avoisine les 12m de haut...
The finished wind turbine. The real one is about 39 feet high...



Détail de la roue et de son mécanisme peints au produit à deux composants pour simuler la rouille déjà mentionné plusieurs fois sur le site...

Detail of the wheel and its mechanism painted with a two-component product to simulate rust, already mentioned several times on the site...



Pas de plan pour le réservoir d'eau et sa douche. Seulement quelques dessins et photos approximatives...

Un rouleau de carton pour le corps recouvert de feuille plastique souple. Pieds en tiges plastiques Evergreen.

Cabanon de douche en balsa...

No plans for the water tank and shower. Just a few rough drawings and photos... A roll of cardboard for the body, covered with soft plastic sheeting. Evergreen plastic rod legs.

Balsa wood shower enclosure...

La peinture du réservoir subit le même traitement que l'éolienne...

The tank's paintwork undergoes the same treatment as the wind turbine...





Les pièces positionnées avant peinture...

Parts positioned before painting...

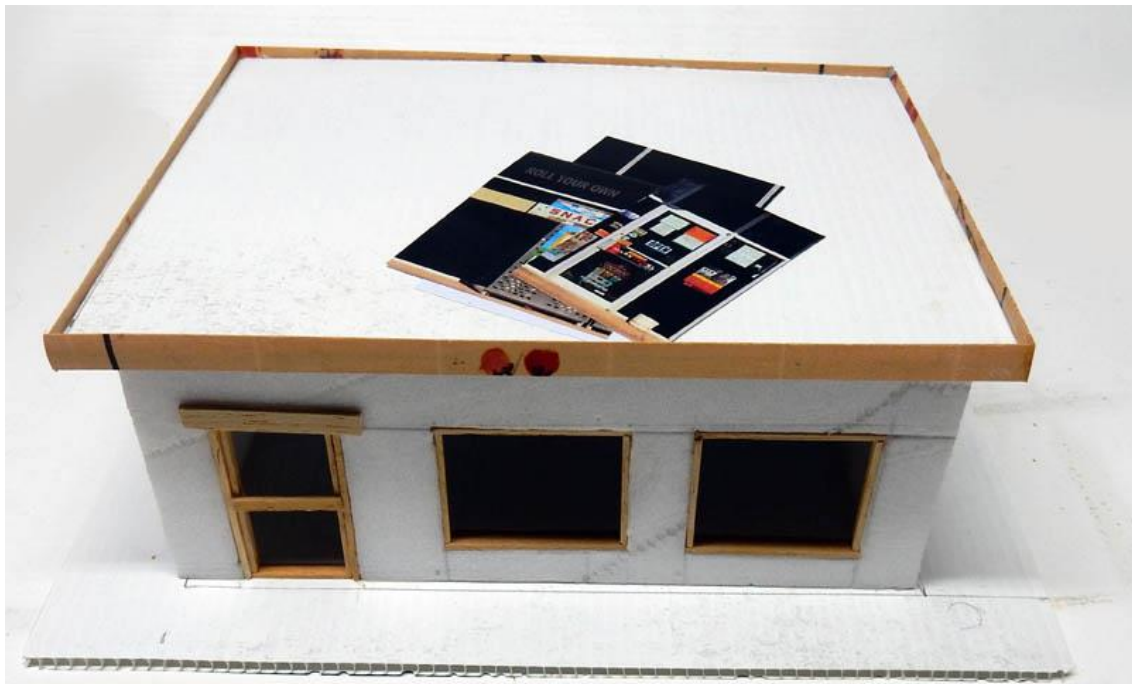


...Puis après peinture...

...Then after painting...

La station service

The gas station



La bâtisse est réalisée en carton et balsa en se basant sur les dessins de la bd de l'auteur...

The building is made of cardboard and balsa wood, based on the author's comic strip drawings...



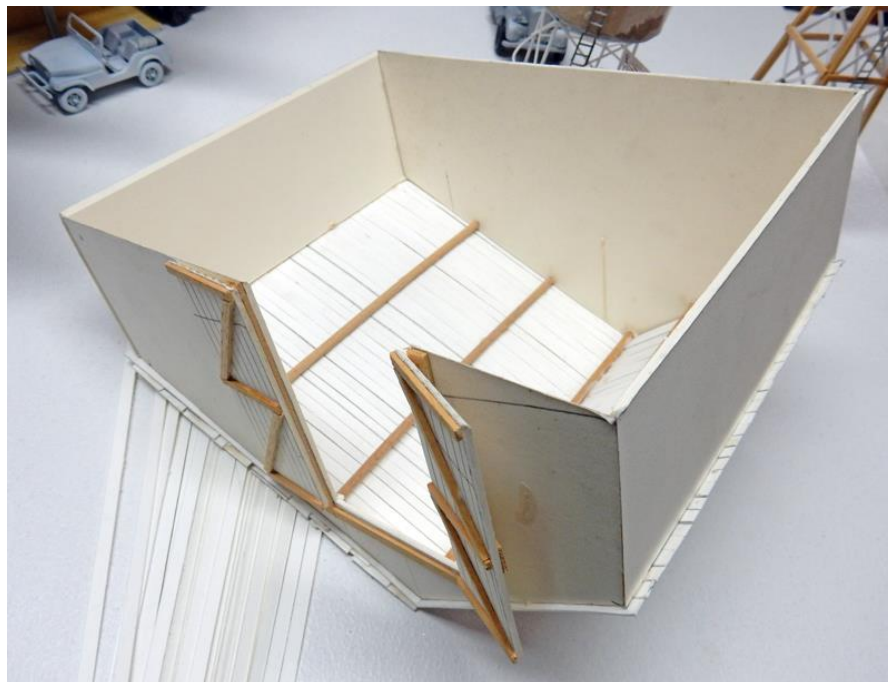
La peinture est réalisée à l'acrylique Liquitex...

Painted with Liquitex acrylic...



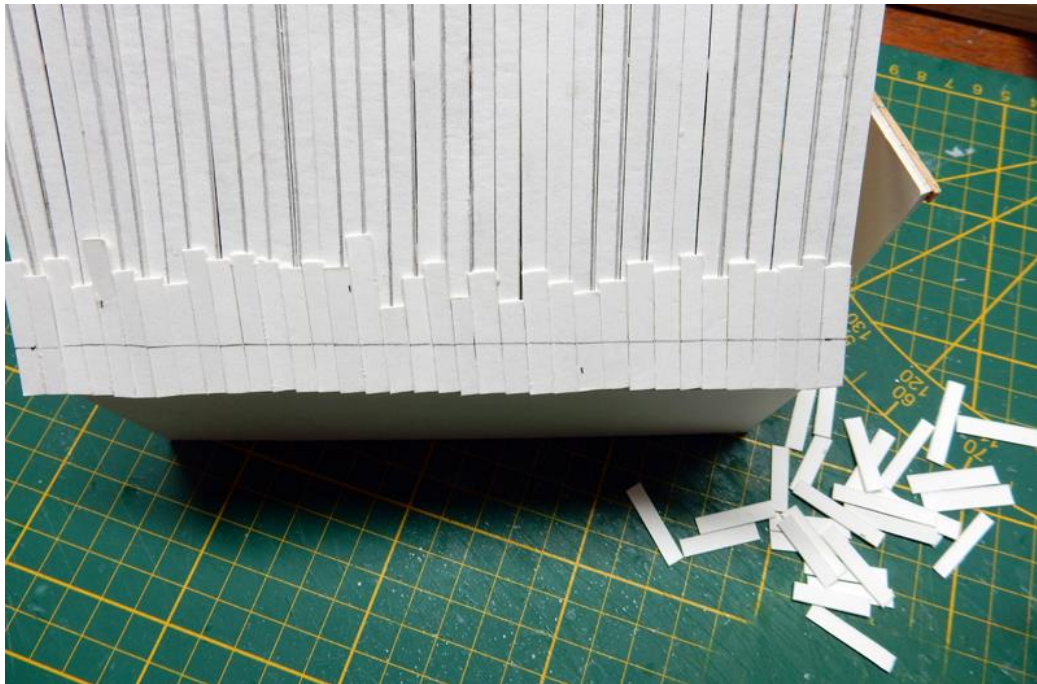
Une vue en place avec les différents panneaux, posters et pompes...

A view of the various panels, posters and pumps...



Le garage de la dépanneuse. Carton à dessin et balsa...

The tow truck garage. Drawing board and balsa...



Les lattes de bois et tuiles en bois sont réalisées en carton...

Wooden slats and tiles are made from cardboard...



Le bâtiment terminé...

The completed building...



Mise en peinture...

Painting...



...Et positionnement dans le décor...

...And positioning in the background...



Les autres bâtiments sont conçus en perspective forcée pour se fondre dans le décor peint qui va venir derrière...

The other buildings are designed in forced perspective to blend in with the painted backdrop...



La peinture. Le toit en métal est traité comme le réservoir d'eau...

The paint. The metal roof is treated like the water tank...



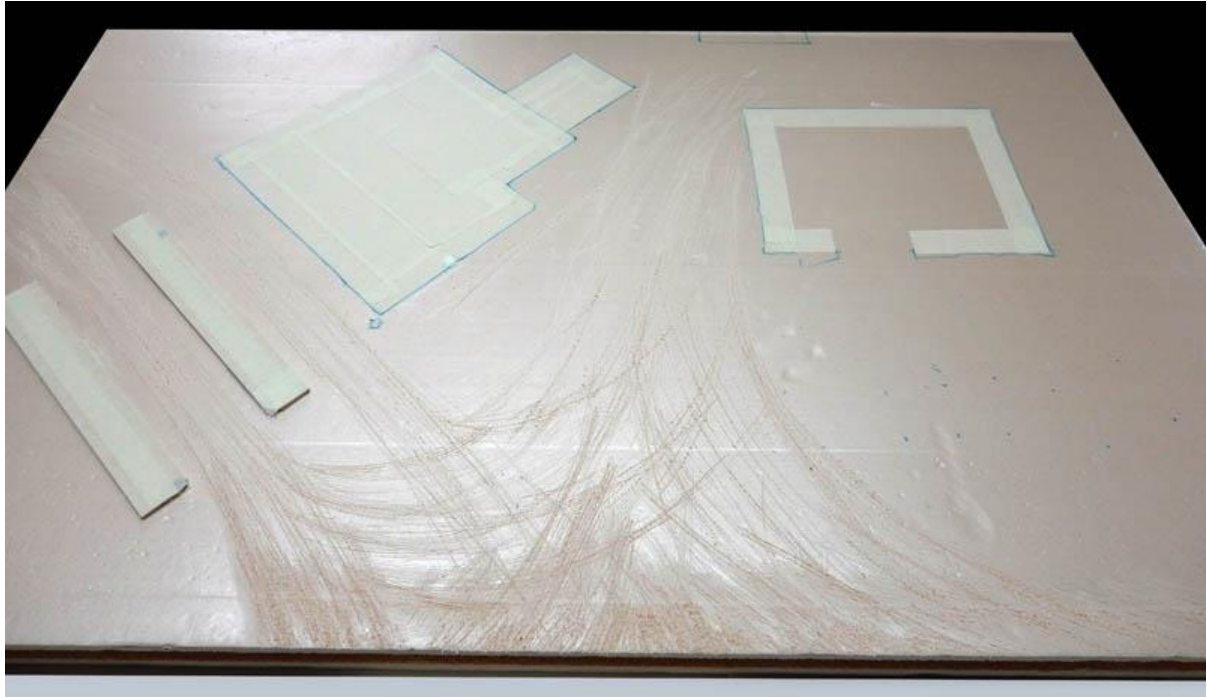
Le sol

The ground



Un premier panneau de contreplaqué de 1m x 0,60m servira de base. Un bandeau rappelant la bd est collé à l'avant...

An initial wooden panel measuring 1m x 0.60m serves as the base. A strip reminiscent of the comic strip is glued to the front...



Un second panneau de roofmat (polystyrène très dense) d'une épaisseur de 4,5cm servira de support. On dessine et dispose les emplacements des futurs bâtiments et marquages...

A second panel of roofmat (very dense polystyrene), 4.5cm thick, will serve as support. The locations of future buildings and markings are drawn and laid out...



Après un passage de colle à bois en surface, on dépose du sable très fin (attention à l'échelle qui est petite). On peint le premier plan...

After applying wood glue to the surface, very fine sand is applied (note the small scale). Paint the foreground...



L'arrière-plan est peint à l'acrylique...

The background is painted in acrylic...



Le fond est réalisé sur un panneau de la largeur du diorama, soit 1 mètre - pinceau et aérographe. Ici, la mesa du cheval mort, dans Monument Valley...

The background is created on a panel the width of the diorama, i.e. 1 metre - using brushes and airbrushes. Here, the dead horse mesa in Monument Valley...



Effets de salissures à l'aide de jus plus ou moins dilués sur le passage des véhicules...

Soiling effects using more or less diluted juices on passing vehicles...



Une vue avec le décor inséré...

A view with the set inserted...

Les véhicules

The vehicles



Différents modèles vont être disposés pour agrémenter l'ensemble. L'Escort à gauche, trop anglaise ne sera pas retenue. La voiture rouge est un véhicule « Tintin » retravaillé ; elle a reçu des roues d'avion. La dépanneuse est créée à partir de pièces diverses...

A variety of models will be displayed to enhance the overall effect. The Escort on the left, too English, was not chosen. The red car is a reworked « Tintin » vehicle, with airplane wheels. The tow truck was created from various parts...



Le Ford 34 est remanié pour ressembler à l'auto de l'héroïne de la bd...
The Ford 34 is redesigned to resemble the car of the comic strip heroine...



Un Ford 32 acheté 11€ sur internet...

A Ford 32 bought 11€ on the internet...



Il sera très modifié pour en faire un rod de course...

It will be heavily modified to make a racing rod...



Le modèle terminé...

The completed model...



Vue des pompes à essence et collage des différents véhicules...

View of the fuel pumps and gluing of the various vehicles...



Le camion-citerne White. Un vieux moule de 1956 ressorti en 1995 chez la marque Revell. Les vitres et pare-brise ne sont pas fournis....

Le kit assemblé mis en position. Il est ajouté au diorama...

The White tanker. An old mold from 1956, reissued in 1995 by Revell. Windows and windscreen not supplied....

The assembled kit in position. It is added to the diorama...



Le modèle peint avec ses decals...

The painted model with its decals...



Le camion et l'avion sont collés sur la base. 9 figurines seront ajoutées dans le diorama...

The truck and plane are glued to the base. 9 figurines will be added to the diorama...

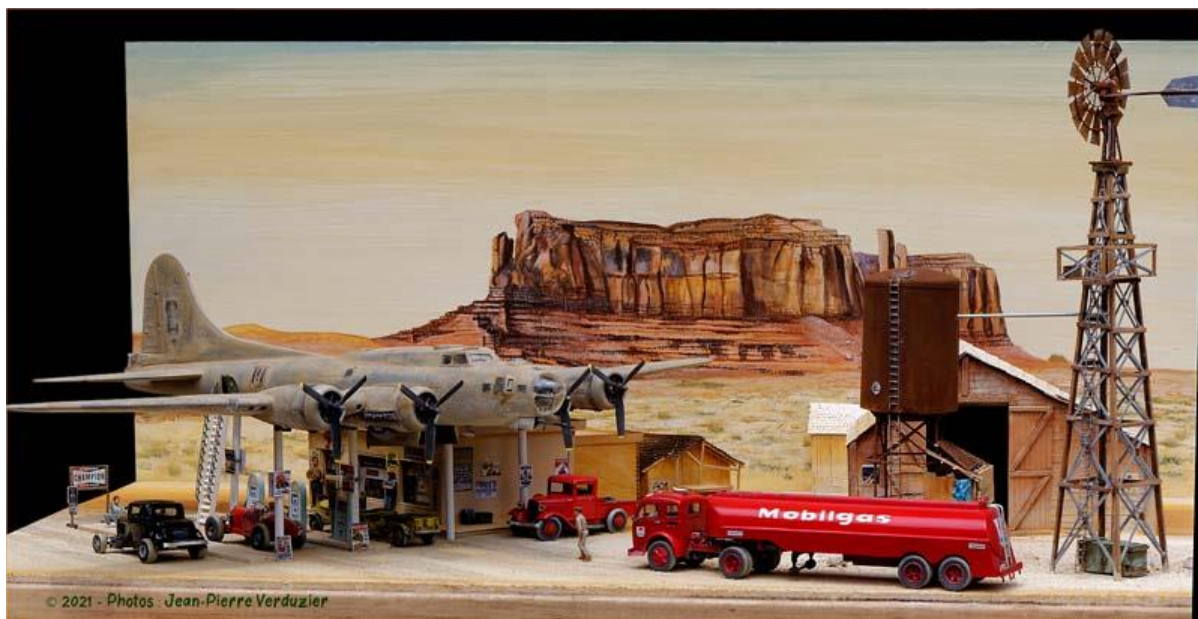


Fabrication en Evergreen de l'échelle qui permet d'accéder au B17...

Evergreen ladder for access to the B17...

L'échelle terminée avant mise en place...

Ladder completed before installation...



© 2021 - Photos: Jean-Pierre Verduzier



SPMAQUETTES.COM



